



L'Europa alla portata della vostra impresa



www.eendays.it www.een-italia.eu

## EEN DAYS 2013, 25-30 novembre 2013

### Ravenna

**lunedì 25 novembre 2013**

Ore 17.00 – 20.30

Sala Muratori, Biblioteca Classense  
via Baccharini 3

**Nuovi mercati, culture diverse:**  
**la comunicazione interculturale come chiave del business**  
***tutelare il business nei mercati internazionali***

### Bologna

**martedì 26 novembre 2013**

Ore 17.00 - 20.30

Sala Maggiore, EX GAM  
Piazza Costituzione 3

**Nuovi mercati, culture diverse:**  
**la comunicazione interculturale come chiave del business**  
***fare business e trasferire tecnologie nei mercati internazionali***

Dal 25 al 30 Novembre vanno in scena gli EEN Days: i partner italiani della Enterprise Europe Network vi danno appuntamento in tutta Italia con convegni, seminari e momenti di informazione sulla più grande rete europea a supporto delle imprese. Scopri il calendario degli eventi nel sito: [www.eendays.it](http://www.eendays.it)

ASTER, Unioncamere Emilia-Romagna, Eurosportello – Azienda speciale della CCIAA di Ravenna, partner della Enterprise Europe Network, la più grande rete europea a supporto dell'internazionalizzazione e il trasferimento tecnologico transnazionale, parteciperanno agli EEN Days con due incontri dedicati all'importanza di conoscere e gestire le differenze culturali quando si opera nei mercati internazionali: il primo focalizzato sulla **tutela della proprietà industriale e intellettuale**, il secondo sul tema della **gestione di contrattazioni commerciali, di tecnologie e di ricerca**.





## PROGRAMMA delle 2 giornate

### Nuovi mercati, culture diverse: la comunicazione interculturale come chiave del business *Tutelare il business nei mercati internazionali*

**Ravenna, lunedì 25 novembre 2013**

Ore 17.00 – 20.30

Sala Muratori, Biblioteca Classense - via Baccarini 3

#### **I servizi di Enterprise Europe Network a supporto di innovazione e internazionalizzazione**

Giovanni Casadei Monti, direttore di Eurosportello-CCIAA Ravenna

#### **Internazionalizzazione dell'innovazione e gli strumenti per l'esclusiva**

Davide Roncuzzi - Roncuzzi & Associati S.r.l., Consulente in Proprietà Industriale, Mandatario Europeo Brevetti, Mandatario Marchi e Modelli Comunitari

#### **Come la conoscenza e la gestione delle differenze culturali possono produrre un vantaggio competitivo per sé e la propria attività**

Roberta Rio, Docente universitaria di comunicazione interculturale e cross culturale presso le Università di Linz, Innsbruck, Klagenfurt; formatrice aziendale

*A seguire, visita guidata ai locali della Biblioteca Classense, e in particolare all'Aula Magna, che ospita in questo periodo una mostra bibliografica su "Boccaccio in Romagna" e i 2 pregevoli mappamondi del '600)*

*Al termine dell'evento sarà servito un cocktail*

**La partecipazione è gratuita previa iscrizione alla pagina <http://www.ra.camcom.it/news-eventi/eendays> entro il 21 novembre 2013**

## Nuovi mercati, culture diverse:

### la comunicazione interculturale come chiave del business *Fare business e trasferire tecnologie nei mercati internazionali*

**Bologna, martedì 26 novembre 2013**

Ore 17.00 - 20.30

Sala Maggiore, EX GAM - Piazza Costituzione 3

#### **Partnership internazionali, collaborazioni imprese e ricerca: gli strumenti della Enterprise Europe Network**

Marina Silverii, vicedirettore ASTER

#### **Macadamia – la cultura dell'internazionalizzazione d'impresa alla base della crescita all'estero**

Giovanni Roncucci, Presidente Roncucci&Partners, docente al MIEX, master in internazionalizzazione, esperto di processi di internazionalizzazione

#### **Come la conoscenza e la gestione delle differenze culturali possono produrre un vantaggio competitivo per sé e la propria attività**

Roberta Rio, Docente universitaria di comunicazione interculturale e cross culturale presso le Università di Linz, Innsbruck, Klagenfurt; formatrice aziendale

#### **Coordina i lavori Phil Taylor, Consulente marketing**

*A seguire, visita guidata alla mostra "[Body Worlds](#)"*

*Al termine dell'evento sarà servito un cocktail*

**La partecipazione è gratuita previa iscrizione alla pagina [http://www.aster.it/eventi/simpler\\_eendays.php](http://www.aster.it/eventi/simpler_eendays.php) entro il 22 novembre 2013**

#### **Info e contatti:**

**RAVENNA:** Eurosportello-Camera di commercio di Ravenna, Paola Saiani, tel. 0544-481464, [simpler@ra.camcom.it](mailto:simpler@ra.camcom.it)

**BOLOGNA:** Unioncamere Emilia Romagna – Laura Bertella, tel. 051-3677045, [simpler@rer.camcom.it](mailto:simpler@rer.camcom.it)

ASTER - Luisa Secci, tel. 051-6398099, [simpler@aster.it](mailto:simpler@aster.it)